

50

FIFTY

/ zampieri

# 50

— Stefano Cavazzana

FIFTY

zampieri

50<sup>th</sup>  
Anniversary  
1964/2014

# Zampieri

## La cucina italiana

Da cinquant'anni Zampieri progetta ambienti pensati per diventare la vostra cucina. Nata nel 1964 come laboratorio artigianale anche oggi sotto la guida della seconda generazione non ha dimenticato le sue origini, anzi il segreto del suo successo affonda le radici nella storia e nell'eredità del grande artigianato nonché nella contemporaneità del design: una strategia di valore fondata sulla combinazione di innovazione e artigianalità.

Espressione di un equilibrio tra innovazione e identità del gusto. I progetti d'arredo della Zampieri sono un'espressione rigorosa del "made in Italy", l'attenzione e la cura riposte nella realizzazione del prodotto si esprimono attraverso l'utilizzo di materie prime di eccellenza, la sartorialità, l'artigianalità delle lavorazioni, e un meticoloso e costante controllo di qualità lungo tutto il processo produttivo.

Lo stile sobrio e al contempo moderno, una capacità di ascolto alle specifiche richieste progettuali espresse da rivenditori e interior designer, la creatività ed esclusività che contraddistinguono tutti i prodotti consentono di realizzare una linea trasversale capace di abbracciare i gusti di ciascun cliente.



### The italian kitchen

For 50 years, Zampieri has been designing spaces that will become your next kitchen. Established back in 1964 as an artisanal workshop, even today, run by the second generation, it hasn't forgotten its original mission and the secret of its good results has its roots in the history and in the heritage of the high craftsmanship as well as the most updated design. A strategy of worth based on innovation and craftsmanship. Coming out from a fair balance between innovation and self-identity taste, the projects of Zampieri kitchens ltd. are a correct expression of the "Made in Italy" philosophy, the attention paid and the care taken in manufacturing its kitchens are streamlined through the quality of the materials used, the tailor-making, the high skills of the works and a non-stop and accurate quality control, all throughout the handling of your order. The sober but contemporary style, the knowing care of any request from its retailers and interior designers, creativity and exclusivity that mark any product, allow to draw an ideal line that touch any consumer's taste.

### La cuisine italienne

Depuis cinquante ans, Zampieri dessine les environnements conçus pour devenir votre cuisine. Crée en 1964 comme un atelier, aujourd'hui, sous la direction de la deuxième génération, Zampieri n'a pas oublié ses origines. Au contraire, le secret de son succès est enraciné dans l'histoire et le patrimoine de la grande tradition artisanale ainsi que dans le design contemporain: une stratégie de valeur fondée sur la combinaison de l'innovation et de l'artisanat. L'expression d'un équilibre entre l'innovation et l'identité du goût. Les projets d'ameublement de Zampieri sont l'expression rigoureuse du "Made in Italy", l'attention et le soin mis dans la réalisation des produits sont exprimées par l'utilisation de matières premières d'excellence, la «couture du bois» et l'artisanat du travail, et un contrôle minutieux et constant de qualité tout au long du processus de production. Le style simple et moderne au même temps, la capacité d'écouter les spécifiques exigences de projet exprimés par les revendeurs et décorateurs d'intérieurs, la créativité et l'exclusivité qui caractérisent tous les produits, ils permettent de réaliser une ligne transversale capable de répondre aux goûts de chaque client.

### La cocina italiana

Desde 50 años, Zampieri proyecta ambientaciones que van a ser vuestra próxima cocina. Nacida en 1964 como carpintería artesanal, ahora, con la conducción de la segunda generación, no se ha olvidado de su origen y el secreto de su éxito está en su historia y en la herencia de la gran artesanía, así como en la modernidad de su diseño: una estrategia de valor fundada sobre una mezcla de innovación y artesanía. Expresión de un equilibrio entre innovación e identidad del gusto. Los proyectos de amueblamiento de Zampieri son en la tradición del "Made in Italy", el atención y el interés que se ponen en la realización del producto se expresan con la utilización de materiales de alto nivel, la sastrería, la artesanía de los trabajos y un atento y continuo control de calidad por todo lo largo del procedimiento de producción. El estilo moderno pero con sobriedad, una capacidad de poner en realidad los detalles que las tiendas como los interior designers piden, la creatividad y la exclusividad que marcan todos los productos permiten de abrazar los gustos de cada particular.



# FIFTY

Presentando il nuovo progetto Fifty, sistema d'arredo così denominato in omaggio al proprio anniversario di fondazione, Zampieri celebra i suoi cinquant'anni di attività. Fifty, disegnato da Stefano Cavazzana, è un progetto cucina & living innovativo ed esclusivo, che parla italiano, per un gusto elevato ed internazionale. Caratterizzato da essenzialità, rigore ed eleganza, il nuovo sistema parte da un concetto di ricerca, per una collezione inedita di materiali unici. Protagonista sicuramente è il legno con la sua matericità, esaltata dalle nuove finiture in rovere fiammato sabbiato e ossidato, proposto in cinque colorazioni (naturale, sand, cenere, bruciato e brown).

Questa nuova finitura viene proposta in una duplice versione: anta liscia o anta dogata; quest'ultima viene ottenuta accostando listelli in rovere di diverse larghezze che creano una superficie dogata tridimensionale. L'altra novità che sicuramente caratterizza il progetto Fifty è la finitura Metal che si contraddistingue per la sua resa estetica uguale al metallo ed ottenuta grazie alla verniciatura con polvere di ferro; disponibile per ante, gole e nelle boiserie con struttura metallica, accostandosi perfettamente ai ripiani in vetro industriale. La ricerca continua anche sui dettagli si traduce nel particolare disegno dell'anta o nei piani snack e nella loro particolare sagomatura data dall'unione delle doghe di diversa profondità.

Zampieri con Fifty mette a disposizione di chi progetta una selezione di materiali unici ed una realizzazione "su misura" esclusiva, a tutti gli effetti sartoriale: cucine & living costruiti in modo assolutamente artigianale con la grande qualità e affidabilità che solo una grande azienda, forte di 50 anni di esperienza, può dare.



With its new model Fifty, so branded in order to homage the anniversary of its establishment, Zampieri kitchens ltd. celebrates its 50 years of activity.

Fifty, designed by Stefano Cavazzana, is an innovative and exclusive kitchen & living project, an Italian voice for an high level and international audience.

Marked by functionality, well-proportions and charme, this new living system comes out from a research of unusual collection of unique materials. Consequently, the protagonist is the splendid matterness of the wood with brand new finishings as sanded crowned and oxidized oak, in five nuances (natural, sand beige, ash grey, burnt brown and brown), available for the plain door and for the brand new door with staves, achieved by joining oak strips of different widths for having a not uniform surface and creating this three-dimensional effect. The other smashing innovation of Fifty is the Metal finishing, available for doors, grooves and metal boiserie, that, aesthetically, is very close to the metal and comes out from paints mixed with iron powder.

From always looking for distinctive details, comes the peculiar design of the door, together with the project design and the materials involved, as it's shown in the snack boards and in their specific shape, given by the junction of strips with different depths or the metal boiserie with industrial glass-made shelves.

Thanks to Fifty, Zampieri provides to those who projects a wide selection of exclusive materials and a tailor-made manufacture: living and kitchen assembled as a craftsman can do, with the high quality and reliability that only a good-levelled company with 50 years of experience can offer.

Zampieri célèbre ses premières 50 ans d'activité en présentant le modèle Fifty: un système d'ameublement qui prend son nom justement pour célébrer cet important anniversaire. Fifty, dessiné par Stefano Cavazzana, est un projet cuisine & living innovateur et exclusif, qui parle italien, pour un goût international et élevé. Caractérisé par son rigueur et élégance, le nouveau système part d'un concept de recherche pour une collection inédite de matériaux uniques. Voilà donc l'exaltation de la splendide matérialité du bois avec les nouvelles finitions en chêne flammé, sablé et oxydé, proposé en cinq couleurs (naturel, sand, cendre, brûlé et brown) disponible pour la porte lisse et pour la nouvelle porte à lattes aussi, obtenue avec une combinaison de profils verticales en chêne avec des différentes largeurs, en créant une surface tridimensionnelle à lattes.

L'autre nouveauté que sûrement caractérise le projet Fifty est la finition Métal, disponible pour les portes, les gorges et les boiseries avec structure métallique et que se marque pour son résultat esthétique qui le rend identique au métal et qui est obtenue grâce a une vernis à poudre de fer. La recherche poursuit aussi dans les détails en se traduisant dans le dessin spécial de la porte combinée au design du projet et à la proposition des matériaux comme dans le plan snack et a sa forme spécial, produite par l'union de lattes de différente profondeur ou par la boiserie métallique avec les étagères en vitre industriel.

Zampieri avec Fifty met à disposition des décorateurs une sélection de matériaux uniques pour une réalisation "sur mesure" très exclusive et à tous les effets couturière: cuisines et living construits d'une façon absolument artisanale, avec la grande qualité et fiabilité que seulement une grande entreprise avec 50 ans d'activité peut garantir.

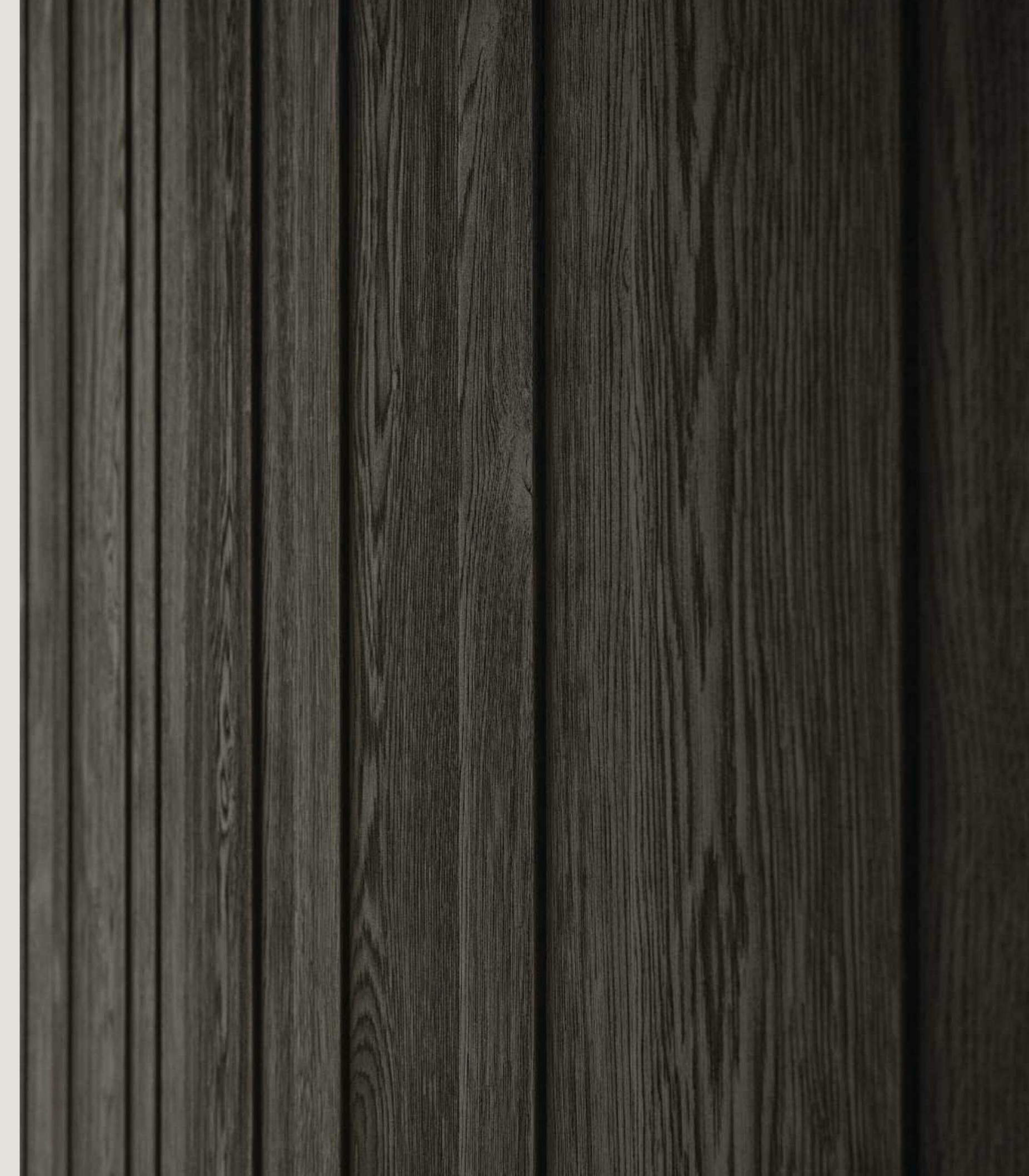
Con su nuevo proyecto Fifty, así llamado en obsequio a su aniversario de fundación, Zampieri celebra sus 50 años de actividad.

Fifty, diseñado por Stefano Cavazzana, es un proyecto cocina & living innovador y exclusivo, que habla italiano, para un gusto internacional y alto.

Caracterizado por su esencialidad, rigor y elegancia, este nuevo sistema empieza con una búsqueda para una colección nueva de materiales únicos. Entonces, se exalta la extraordinaria materialidad de la madera con nuevos acabados en roble flamado arenado y oxidado, propuesto en 5 coloraciones (natural, arena, ceniza, quemado y moro), disponible para la puerta lisa y para la nueva puerta con vigas también, conseguida juntando listones de roble con diferentes anchuras que crean un plano tridimensional. Otra novedad que marca Fifty es el acabado Metal, disponible para puertas, uñeros y boiserie con estructura metálica, obtenido mezclando la pintura con polvo de hierro.

La continua búsqueda para los detalles también, se manifiesta en la forma especial de la puerta, junta al diseño del proyecto y a la propuesta de los materiales, así como en los snacks, que tienen una forma particular y que proviene de la unión de dueñas de diferente profundidad o en la boiserie metálica con estantes en vidrio industrial.

Zampieri con Fifty pone a disposición del proyectista, una selección de materiales distintos y una realización "astrería" exclusiva: cocina y living construidos de manera totalmente artesanal, con una gran calidad y fiabilidad que sólo una gran casa con 50 años de experiencia puede ofrecer.



# 50.1

FIFTY ONE

Basi parete laccate matt talco  
Pensili, colonne e basi isola laccato matt polvere  
Gola laccata in tinta  
Piano snack e schiene rovere fiammato sabbiatto naturale  
Mobili metallici con finitura Metal

Talcum white extra mat lacquered base units  
Dust grey extra mat lacquered wall, tall and base units for island  
Dust grey extra mat lacquered groove  
Crowned sanded natural oak veneered snack board and backboards  
Metal finished elements

Bases mur laquées mat talc  
Hauts, colonnes et bases îlot laqué mat poudre  
Gorge laquée en couleur  
Plan snack et dos en chêne flammé sablé naturel  
Meubles métalliques en finition Métal

Bajos lacados extra mate blanco talco  
Altos, columnas y bajos de la isla lacados extra mate gris polvo  
Uñero lacado como las puertas  
Snack y traseras en roble natural flamado arenado  
Muebles metálicos en acabado Metal







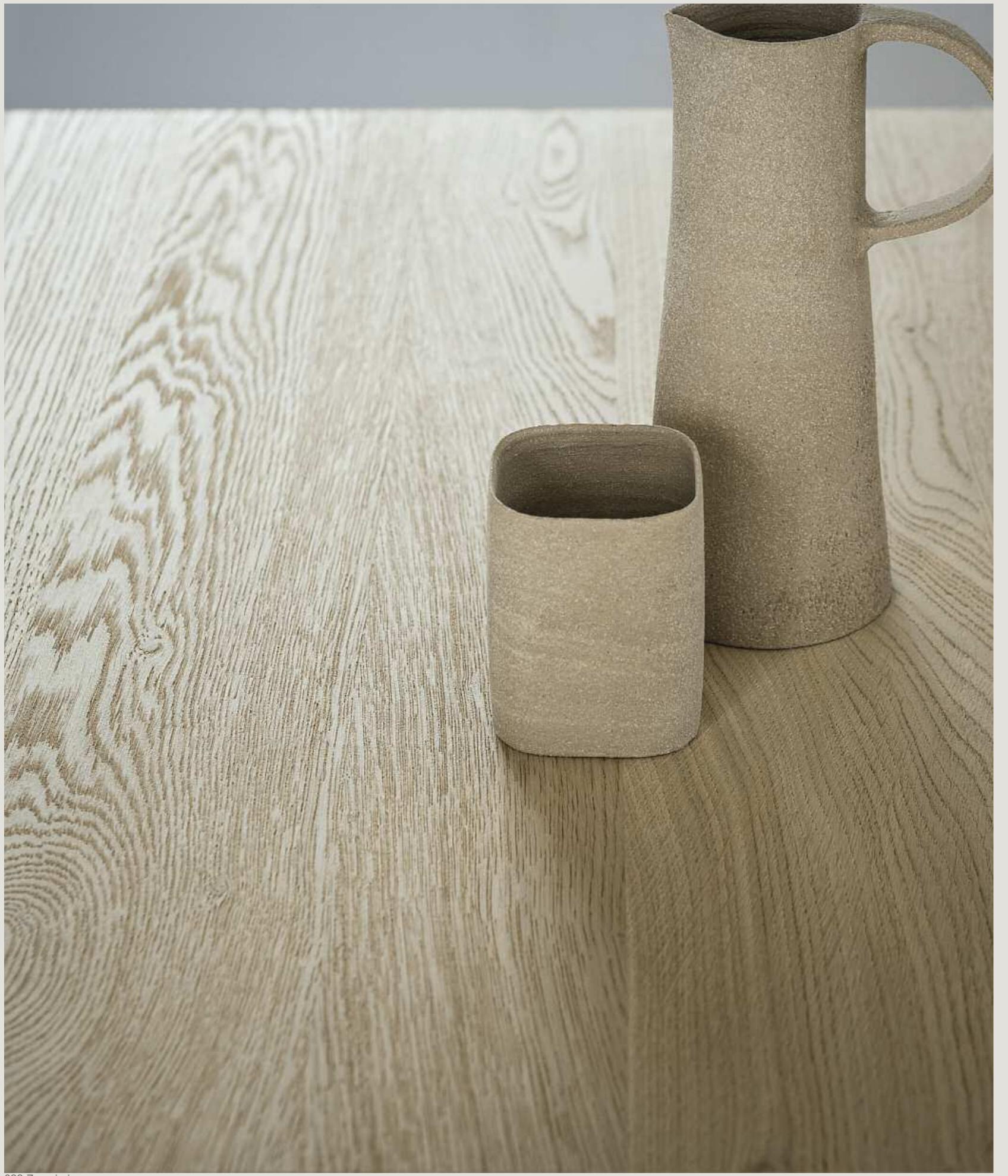






020-Zampieri





022-Zampieri





Basi laccate matt talco  
Pensili laccato matt polvere  
Mobili metallici con finitura Metal  
Schiene rovere fiammato sabbiato naturale

Talcum white extra mat lacquered base units  
Dust grey extra mat lacquered wall units  
Metal finished metal-made elements  
Crowned sanded natural oak veneered backboard

Meubles bases laqués mat talc  
Hauts laqués mat poudre  
Meubles métalliques en finition Métal  
Dos chêne flammé sablé naturel

Bajos lacados extra mate blanco talco  
Altos lacados extra mate gris polvo  
Muebles metálicos con acabado Metal  
Trasera roble natural flamado arenado







# 50.2

FIFTY TWO

Ante basi rovere sabbato cenere anta dogata  
Ante colonne finitura Metal  
Ante basi snack finitura Metal  
Piano Inox vintage spessore 6 mm.

Ash grey sanded oak base units, door with staves  
Metal finished tall units  
Metal finished base units under snack board  
6 mm thick vintage finished steel-coated board

Portes bases en chêne sablé cendré à lattes.  
Portes colonnes en finition Métal.  
Portes bases snack finition Métal.  
Plan Inox vintage épaisseur 6 mm.

Bajos roble arenado gris ceniza, puerta con vigas  
Columnas en acabado Metal  
Bajos snack en acabado Metal  
Encimera inox, acabado vintage, espesor 6 mm











040-Zampieri







044-Zampieri





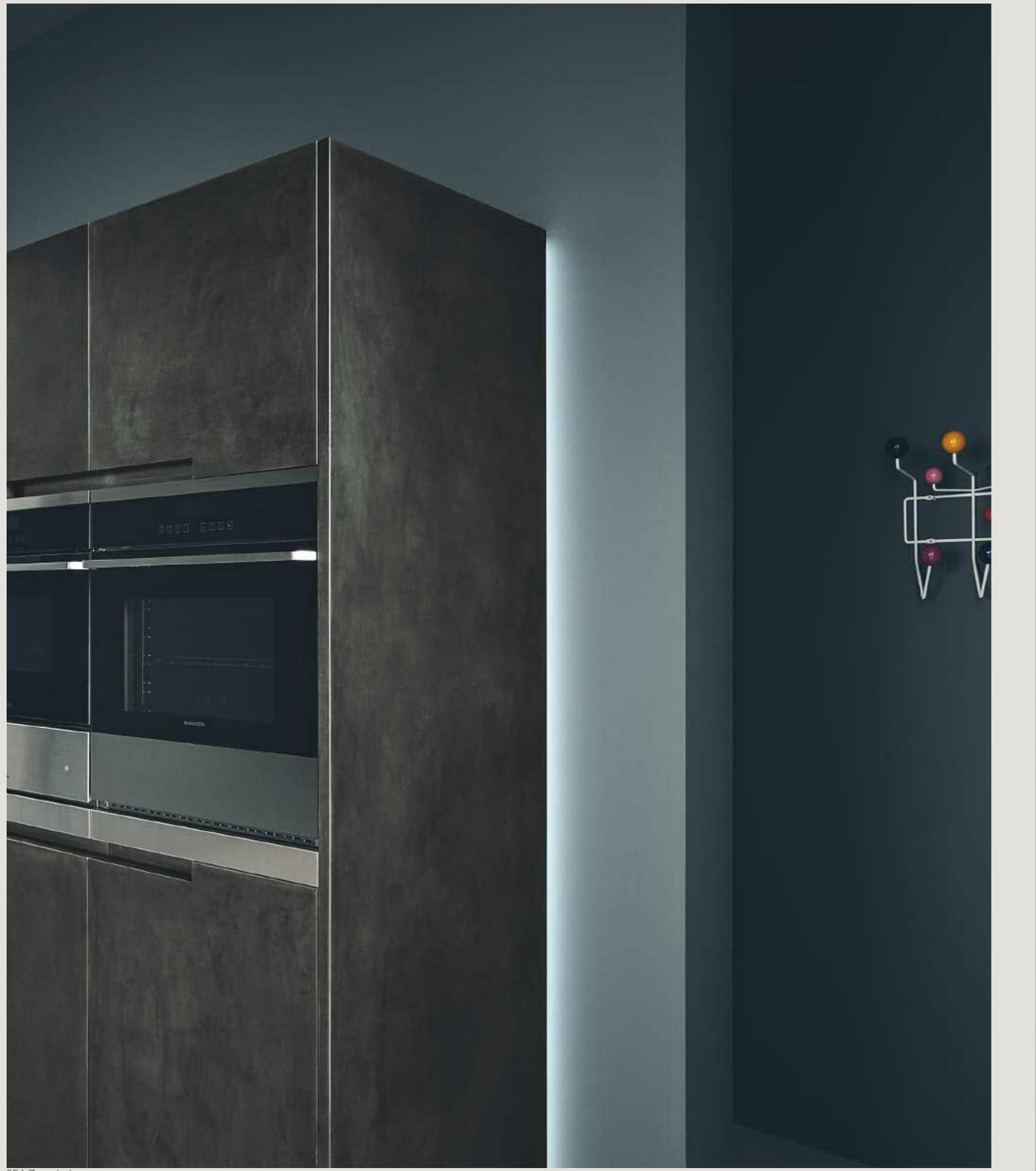




050-Zampieri







# 50.3

FIFTY THREE

Colonne rovere anta dogata sabbiano  
bruciato  
Isola laccata goffrata grigio perla  
Gole finitura Metal su basi e su colonne  
Top spessore 6 mm Laminam Fokus Sale

Sanded burnt oak tall units, door with staves  
Pearl grey mat lacquered island  
Metal finished grooves on base and tall units  
6 mm thick Fokus Sale Laminam - coated  
worktop

Colonnes chêne à lattes sablé brûlé.  
îlot laqué gaufrée gris perle.  
Gorges finition Métal sur bases et colonnes.  
Top épaisseur 6mm Laminam Fokus Sale.

Columnas en roble quemado arenado, puerta  
con vigas  
Isla lacada mate gris perla  
Uñeros acabado Metal en bajos y columnas  
Encimera Laminam Fokus Sale, espesor  
6 mm









FIFTY\_50.3

---

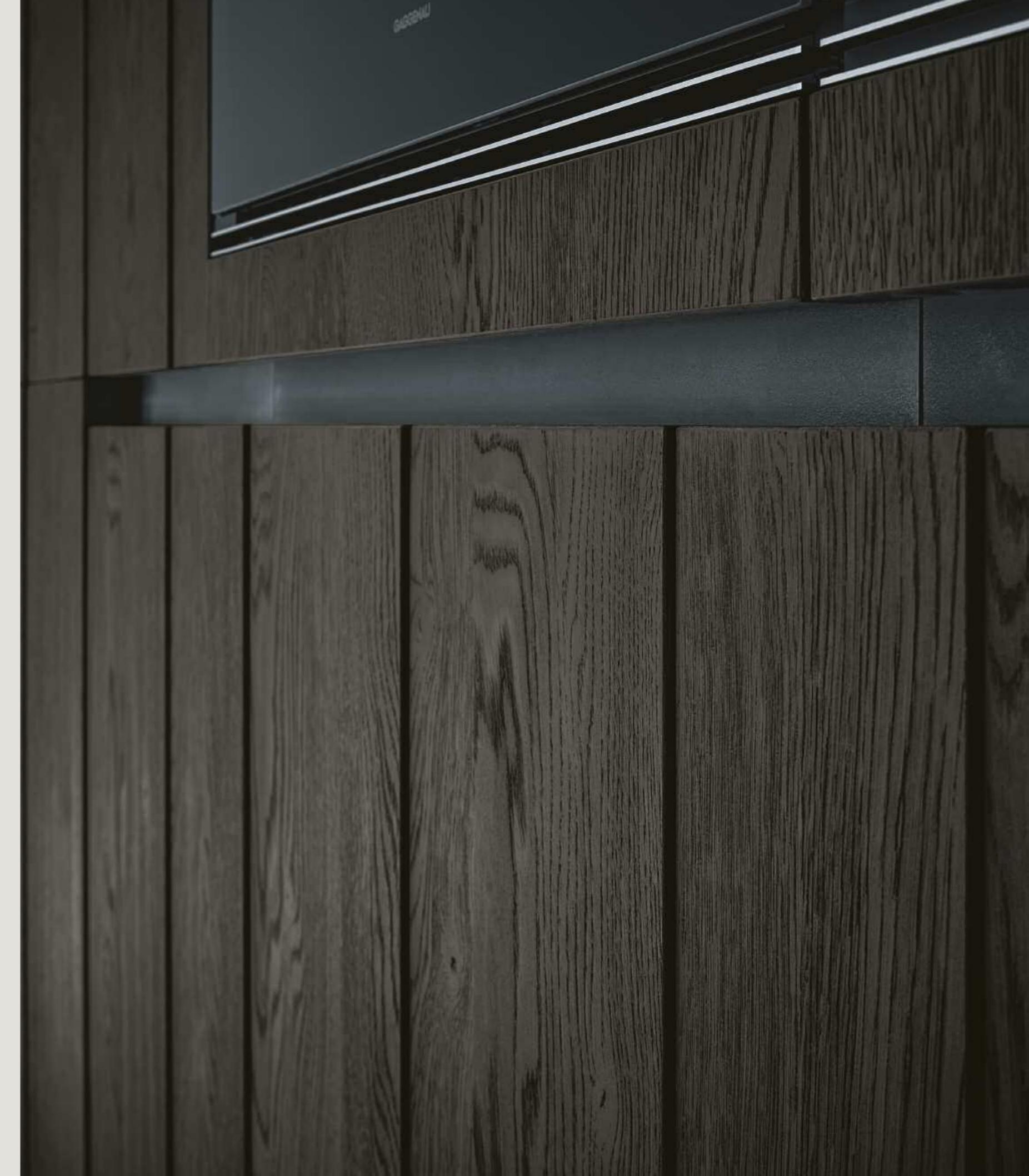
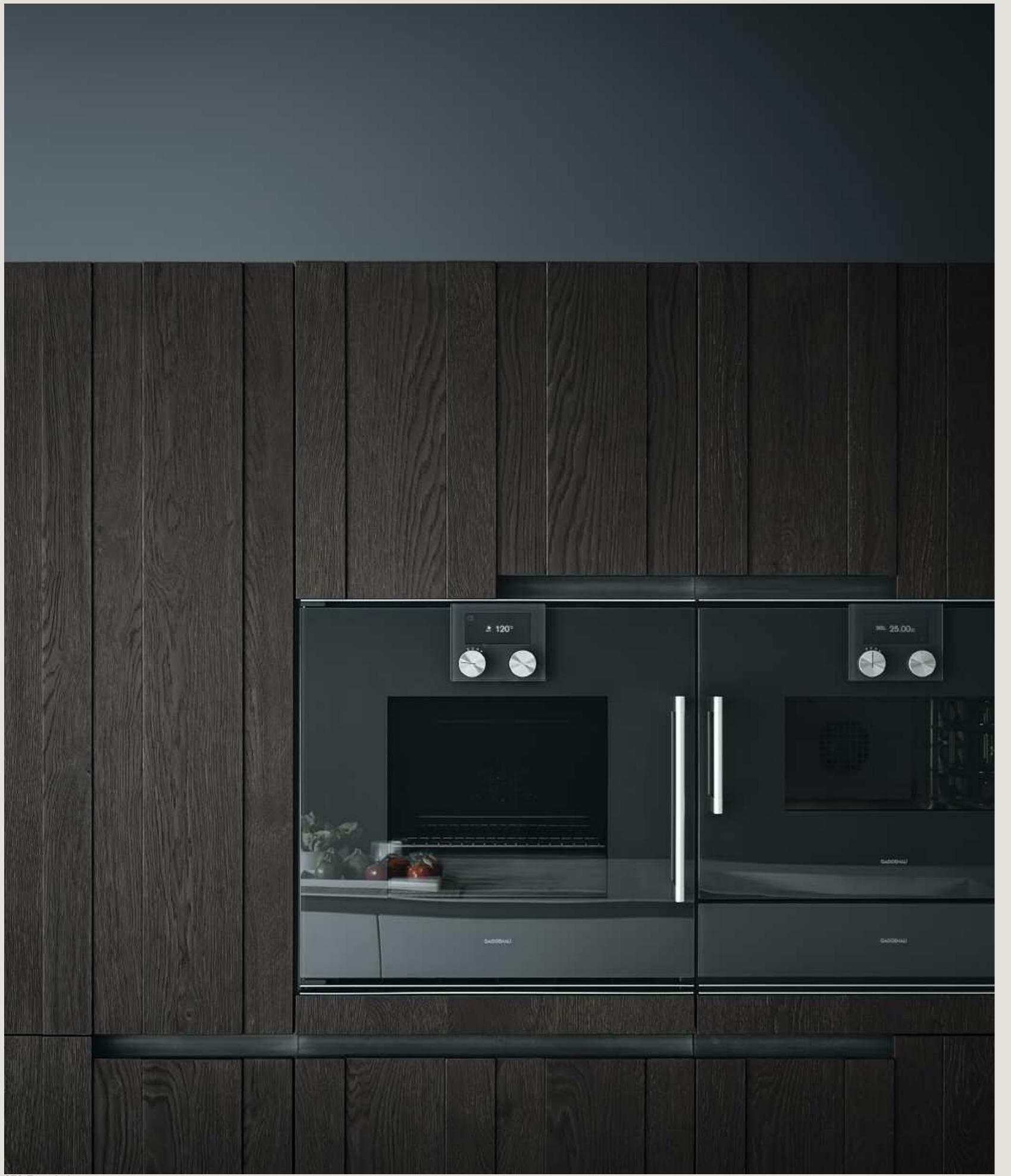




FIFTY\_50.3

---







Basi rovere fiammato sabbato bruciato  
Mobili metallici con finitura Metal  
Schiena laccata goffrata grigio perla

Crowned sanded burnt oak base units  
Metal finished metal-made elements  
Pearl grey mat lacquered backboard

Bases chêne flammé sablé brûlé.  
Meubles métalliques en finition Métal.  
Dos laqué gaufré gris perle.

Bajos roble flamado quemado arenado  
Muebles metálicos con acabado Metal  
Trasera lacada mate gris perla





076-Zampieri





art direction Stefano Cavazzana  
graphic layout Studio Cavazzana  
Photo Beppe Brancato  
Stylist Laura Comiotto  
Color separation Alteluci  
Made and printend Grafiche Antiga  
Italia, Giugno 2014

Thanks to lliving-[www.lliving.it](http://www.lliving.it)

## **Zampieri Cucine srl**

Via Industrie 4 / 30010 Camponogara / Venezia  
Tel. +39 041 462182 / Fax +39 041 4174434  
[info@zampiericucine.it](mailto:info@zampiericucine.it)  
[www.zampiericucine.it](http://www.zampiericucine.it)

---

